



PROGRAM REGIONALNY  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Pomorskie w Unii  
URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO  
www.woj-pomorskie.pl



Unia Europejska  
Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego

Ogłoszenie powiązane:

**Ogłoszenie nr 196696-2010 z dnia 2010-07-06 r.** Ogłoszenie o zamówieniu - Lębork

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie filmu pod tytułem System obronny średniowiecznego Lęborka opartego na animacji komputerowej 3D z narracją merytoryczną. Film trwać powinien minimum 15 minut, w tym animacje 3D w łącznej ilości co...

Termin składania ofert: 2010-07-19

---

## Lębork: PREZENTACJA 3D pt. SYSTEM OBRONNY ŚREDNIOWIECZNEGO LĘBORKA.

Numer ogłoszenia: 243296 - 2010; data zamieszczenia: 09.08.2010

OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA - Usługi

**Zamieszczanie ogłoszenia:** obowiązkowe.

**Ogłoszenie dotyczy:** zamówienia publicznego.

**Czy zamówienie było przedmiotem ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych:** tak, numer ogłoszenia w BZP: 196696 - 2010r.

**Czy w Biuletynie Zamówień Publicznych zostało zamieszczone ogłoszenie o zmianie ogłoszenia:** nie.

### SEKCJA I: ZAMAWIAJACY

**I. 1) NAZWA I ADRES:** Gmina Miasto Lębork, ul. Armii Krajowej 14, 84-300 Lębork, woj. pomorskie, tel. 0-59 862 42 80, faks 0-59 862 24 27.

**I. 2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO:** Administracja samorządowa.

### SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

**II.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego:** PREZENTACJA 3D pt. SYSTEM OBRONNY ŚREDNIOWIECZNEGO LĘBORKA..

**II.2) Rodzaj zamówienia:** Usługi.

**II.3) Określenie przedmiotu zamówienia:** 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie filmu pod tytułem System obronny średniowiecznego Lęborka opartego na animacji komputerowej 3D z narracją merytoryczną. Film trwać powinien minimum 15 minut, w tym animacje 3D w łącznej ilości co najmniej 10 minut. Film powinien być wykonany w formacie DVD i dostarczony Zamawiającemu na płytach w ilości 3 egzemplarzy. 2. Film powinien zawierać co najmniej: 2.1. następujące elementy w animacji 3D (animacja bez powtarzających się sekwencji), z uwzględnieniem historycznych etapów przebudowy elementów na przestrzeni XIV i XVw.: - zespół zamkowy - 130 sek. - kościół św. Jakuba - 80 sek. - klasztor - 15 sek. - brama gdańska - 15 sek. - brama słupska - 15 sek. - furty miejskie - 15 sek. - baszty wykuszowe - 35 sek. - baszty narożne - 130 sek. - baszty artyleryjskie - 80 sek. - baszty z furtami - 15 sek. - system wodny miasta - 35 sek. - kanał młyński - 35 sek. Podane czasy należy traktować orientacyjnie. 2.2. W materiale filmowym ująć treści historyczne dotyczące powstania (założenia) średniowiecznego miasta Lęborka i jego obwarowań oraz jego rozwoju i rozbudowy (tekst słowny i pisany, materiał ikonograficzny w postaci dokumentów, map, zdjęć archiwalnych i pocztówek), zgodnie z założeniami co do zawartości, w tym co najmniej: - zasady funkcjonowania systemu obronnego - 60 sek. - geneza powstania miasta - 30 sek. 2.3. ścieżkę dźwiękową z lektorem (w języku polskim, angielskim i niemieckim - do wyboru przed rozpoczęciem odtwarzania filmu) i elementami podkładu muzycznego (muzyka średniowieczna) 2.4. Film winien rozpoczynać się od ukazania - z lotu ptaka - Lęborka współczesnego w granicach średniowiecznych obwarowań, a następnie przedstawienie - również z perspektywy powietrznej - ukształtowanie tego terenu przed lokalizacją (założeniem) miasta. Późniejsze sekwencje powinny ukazywać wszystkie elementy wymienione w punktach 2.1.-2.2. 3. Film, w tym animacja 3D powinna zawierać informację dotyczącą: - wątków ceglanych zastosowanych w budownictwie (występowanie poszczególnych wątków w systemie obronnym miasta, wymiary cegieł) - posadowienia miasta (ukształtowania terenu, stosunków wodnych - fosy i wały miejskie, grobla, rzeka Łeba, kanał młyński w tym wyspa Olchowa) - usytuowania murów obronnych w kontekście topografii miasta (w tym mury kurtynowe i system obrony biernej, bramy, baszty, furty miejskie) Ponadto w filmie powinien pojawić się wątek ratusza z miarami gdańskimi i prętem chełmińskim oraz najnowsza wiedza wynikająca z obecnie prowadzonych badań archeologicznych. 4. Pozyskanie źródeł historycznych, architektoniczno-

archeologicznych, faktograficznych (mapy, sztychy, dokumenty, zdjęcia archiwalne, pocztówki itp.) należy do obowiązków Wykonawcy. Zamawiający posiada zobowiązanie Muzeum w Łęborku do nieodpłatnego udostępnienia posiadanych materiałów w celu przygotowania prezentacji 3D i Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Gdańsku Delegatura w Słupsku do udostępnienia do wglądu posiadanych materiałów. Prezentacja nie posłuży celom komercyjnym. Lista dostępnych materiałów stanowi Załącznik nr 7 do SIWZ. 5. Wykonawca przekaże Zamawiającemu film wraz z prawami majątkowymi i licencjami do wykorzystania utworu oraz z prawami autorskimi i licencjami do plików otwartych zawierających animację 3D. 6. Wykonawca zobowiązany będzie, w trakcie wykonywania zamówienia, do bieżącej konsultacji filmu z przedstawicielem Muzeum w Łęborku odnośnie merytorycznej zawartości produktu (zawartości historycznej dotyczącej miasta Łęborka i obwarowań średniowiecznych). Ustala się następujące etapy prac: etap I - przedstawienie szczegółowego scenariusza filmu etap II - wykonanie co najmniej 1 minuty filmu, w tym co najmniej 30 sek. animacji 3D etap III - wykonanie całości animacji 3D etap IV - wykonanie całości filmu Etapy I-III podlegają akceptacji przez przedstawiciela Muzeum przy udziale Zamawiającego w ciągu 2 dni roboczych. Wykonawca zobowiązany będzie do wprowadzenia korekt zgodnie z uwagami przedstawiciela Muzeum i Zamawiającego. 7. Wartość ryczałtowa zamówienia winna uwzględniać wszystkie punkty opisu przedmiotu zamówienia, wymienione w Rozdziale III SIWZ. 8. Zakres zadania określa szczegółowo projekt umowy stanowiący Załącznik Nr 6 do niniejszej SIWZ. 9. Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany i modyfikacji SIWZ w szczególnie uzasadnionych przypadkach. Modyfikacja może mieć miejsce w każdym czasie przed upływem terminu składania ofert. Dokonaną w ten sposób modyfikację Zamawiający przekaże niezwłocznie wszystkim Wykonawcom, którym przekazano niniejszą SIWZ. Modyfikacja treści SIWZ zostanie zamieszczona również na stronie internetowej Zamawiającego...

**II.4) Wspólny Słownik Zamówień (CPV): 92.11.00.00-5.**

### **SEKCJA III: PROCEDURA**

**III.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:** Przetarg nieograniczony

**III.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE**

- **Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej:** tak, projekt/program: Przedsięwzięcie stanowi element Projektu pn. Ożywienie historycznego centrum Łęborka przez rewaloryzację średniowiecznych obwarowań miejskich współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 - 2013. Oś Priorytetowa 6 - Turystyka i dziedzictwo kulturowe, Działanie 6.3 - Regionalne dziedzictwo kulturowe o potencjale turystycznym..

### **SEKCJA IV: UDZIELENIE ZAMÓWIENIA**

**IV.1) DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:** 09.08.2010.

**IV.2) LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:** 2.

**IV.3) LICZBA ODRZUCONYCH OFERT:** 0.

**IV.4) NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA:**

- Artur Malczyk madwand media, ul. Wiedeńska 88, 30-147 Kraków, kraj/woj. małopolskie.

**IV.5) Szacunkowa wartość zamówienia (bez VAT):** 199303,28 PLN.

**IV.6) INFORMACJA O CENIE WYBRANEJ OFERTY ORAZ O OFERTACH Z NAJNIŻSZĄ I NAJWYŻSZĄ CENĄ**

- **Cena wybranej oferty:** 119560,00
- **Oferta z najniższą ceną:** 119560,00 / **Oferta z najwyższą ceną:** 154000,00
- **Waluta:** PLN.